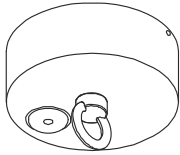




IP44

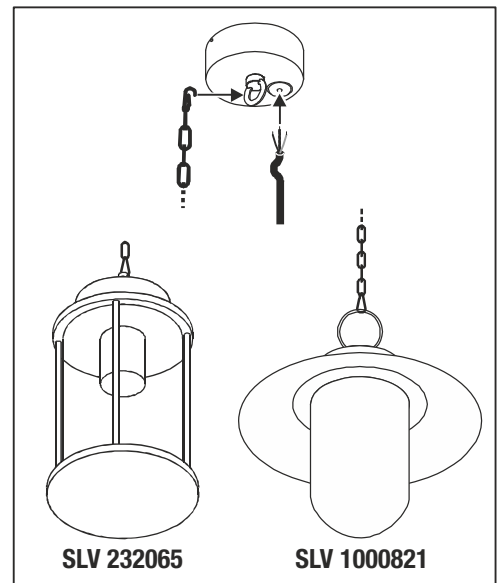
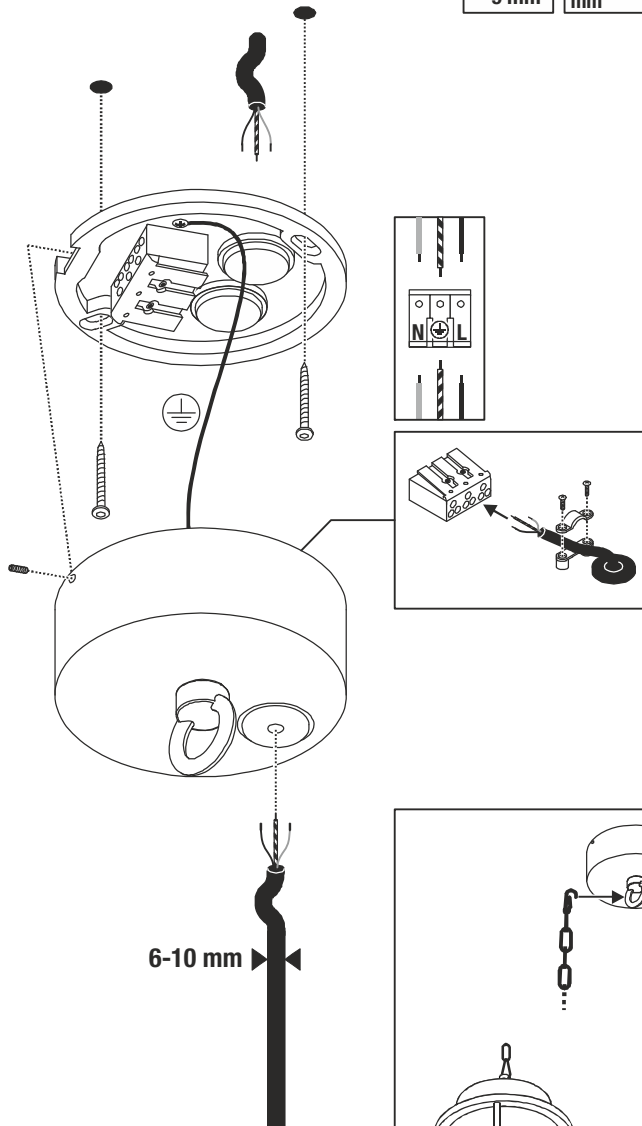
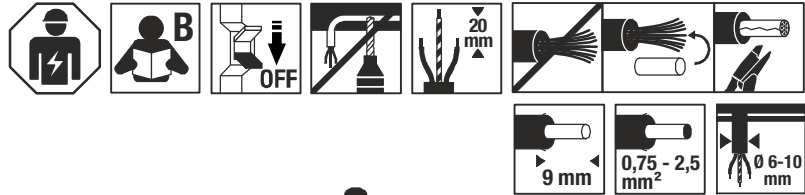


220V-240V ~50/60Hz	16A max.	Ø 9,5 x 6,8 cm	0,31 kg
--------------------	----------	----------------	---------



- DE** BETRIEBSANLEITUNG TEIL A  
Deckenanschlusselement
- EN** INSTRUCTION MANUAL PART A  
Ceiling Canopy
- FR** MODE D'EMPLOI PARTIE A  
Élément de raccordement au plafond
- ES** MANUAL DE INSTRUCCIONES PARTE A  
Elemento de conexión al techo
- IT** ISTRUZIONI PER L'USO PARTE A  
Elemento di fissaggio a soffitto
- NL** GEBRUIKSAANWIJZING DEEL A  
Plafondaansluitelement
- DA** DRIFTSVEJLEDNING PART A  
Loftilslutningsselement
- PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI CZĘŚĆ A  
Przyłącze sufitowe
- RU** ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСТЬ А  
Потолочный соединительный элемент
- SV** BRUKSANVISNING DEL A  
Takanslutningskomponent
- TR** KULLANMA KILAVUZU BÖLÜM A  
Tavan için bağlantı elemanı
- HU** HASZNÁLATI UTASÍTÁS, A. RÉSZ  
Mennyezeti csatlakozóelem

1000398





**DE** - Die Installation erfordert Fachkenntnisse und darf nur eine zugelassene Elektrofachkraft unter Berücksichtigung örtlicher und nationaler Bestimmungen durchführen!

**EN** - The installation requires expert knowledge and may be carried out only by an approved electrician under consideration of local and national regulations!

**FR** - L'installation nécessite des connaissances spécialisées et ne peut être effectuée que par un électricien agréé, en tenant compte des réglementations locales et nationales !

**ES** - ¡Para realizar la instalación son necesarios conocimientos técnicos. La instalación será realizada exclusivamente por un técnico electricista autorizado, respetando las normativas locales y nacionales!

**IT** - L'installazione richiede conoscenze tecniche e può essere eseguita soltanto da un elettricista autorizzato tenendo conto delle norme locali e nazionali!

**NL** - De installatie vereist vakkennis en mag uitsluitend door een erkende elektricien worden uitgevoerd, waarbij de lokale en nationale voorschriften in acht moeten worden genomen!

**DA** - Installationen kræver fagkundskab og må kun gennemføres af en autoriseret el-installatør. Lokale og nationale bestemmelser skal herved overholdes!

**PL** - Instalacja wymaga wiedzy specjalistycznej i powinna być przeprowadzana wyłącznie przez uprawnionego elektryka przy uwzględnieniu miejscowych i krajowych przepisów!

**RU** - Установка требует специальных знаний и может производиться только сертифицированным электриком с соблюдением местных и национальных положений!

**SV** - Installationen kräver fackkunskaper och får endast utföras av en elektriker. Lokala och nationella bestämmelser måste följas!

**TR** - Kurulum uzmanlık gerektirir ve sadece yerel ve ulusal yönetmelikler dikkate alınarak yetkili bir elektrikçi tarafından yapılabilir!

**HU** - A csatlakoztatás szaktudást igényel, és kizárólag feljogosított villamosági szakember végezheti el a helyi és nemzeti rendelkezések figyelembe vétele mellett!

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değışiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak.

**UK** **CA** SLV UK  
Unit E Chiltern Park  
Boscombe Road, Bedfordshire  
LU5 4LT

**DE** Betriebsanleitung TEIL B  
Deckenanschlusselement  
1000398

**Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren!**

⚠ **Sicherheitshinweise für Installation und Betrieb**  
**Nichtbeachtung kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!**

Jegliche Arbeiten am elektrischen Anschluss nur durch Elektrofachkraft!

Produkt nicht verändern oder modifizieren.

Nichts an dem Produkt befestigen.

Produkt nicht abdecken.

Bei Verdacht einer Fehlfunktion oder Beschädigung außer Betrieb nehmen und Händler oder Elektrofachkraft kontaktieren.

Sicherstellen, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden nehmen.

Weitere Sicherheitshinweise = ⚠

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Deckenanschlusselement zum Anschluss von Pendelleuchten.

Schutzklasse I (1) Ⓢ- Anschluss mit Schutzleiter.

Nur fest montiert auf ebenen Untergrund betreiben.

Nur auf normal oder nicht entflammbar Flächen betreiben.

Nur in trockenen Innenräumen betreiben.

Keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen.

IP44: Schutz gegen feste Fremdkörper > Ø 1,0mm - Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen.

**Pflege / Lagerung**

⚠ Produkt spannungsfrei schalten und abkühlen lassen.

Regelmäßig mit leicht angefeuchtetem (Wasser) Tuch nur äußerlich reinigen.

Nur trocken und sauber lagern.

**Montage**

⚠ Stromversorgung / Anschlussleitung spannungsfrei schalten!

Nur beschriebenes Zubehör verwenden.

Nur geeignetes Montagematerial verwenden.

Nur für Deckenaufbau geeignet.

Montieren wie in Abbildung dargestellt.

**Elektrischer Anschluss**

Flexible Adern mit geeigneten Aderendhülsen versehen!

Außenleiter → Klemme L

Neutralleiter → Klemme N

Schutzleiter → Erdungsklemme

**Anschluss von Leuchten**

Geeignete Pendelleuchten (SLV 232065, SLV 1000821)

(Kenndaten beachten!), wie in der Abbildung dargestellt, anschließen.

⚠ Sicheren Halt und ordnungsgemäße Funktion prüfen!

**EN** Operating Manual PART B  
Ceiling Canopy  
1000398

**Read manual carefully and keep for further use!**

⚠ **Safety advices for installation and operation.**

**Disregard may lead to danger of life, burning or fire!**

Any works on the electrical connection only by electrician.

Do not alter or modify the product.

Do not fasten anything on the product.

Do not cover the product.

Take out of service when suspecting a defect or malfunction and contact your dealer or a qualified electrician.

Take measures that children get not harmed by the product.

Additional safety advices = ⚠

**Use as directed**

Ceiling canopy for connecting pendant luminaires.

Safety class I (1) Ⓢ- Connection with protective conductor.

Operate only firmly fixed on an even surface.

Operate only on normal or not inflammable surfaces.

Operate only in dry indoor area.

Do not strain mechanically or expose to strong dirt contamination.

IP44: Protection against foreign objects > Ø 1,0mm - Protection against splashing water from all directions.

**Care / Storage**

⚠ Disconnect product from mains and let it cool down.

Clean external surfaces regularly with a slightly moistened (water) cloth.

Store dry and clean.

**Installation**

⚠ Switch off mains / fixed connection cable!

Use only described accessories.

Use only suitable fastening materials.

Only suited for ceiling surface mounting.

Install as shown in the figure.

**Electrical connection**

Equip flexible wire ends with suitable wire ferrules!

Live conductor → Terminal L

Neutral conductor → Terminal N

Protective conductor → Earth terminal

**Connection of luminaires**

Connect suitable pendant luminaires (SLV 232065, SLV 1000821) (note specifications) according to the figure.

⚠ Check secure fixation and proper function!

**FR** Mode d'emploi PARTIE B  
Élément de raccordement au plafond  
1000398

**Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !**

⚠ **Consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation**  
**Le non-respect peut entraîner un risque de mort, de brûlures et d'incendie !**

Les travaux de branchement électrique doivent uniquement être effectués par un électricien qualifié !

Ne pas modifier ni altérer le produit.

Ne rien fixer sur le produit.

Ne pas couvrir le produit.

En cas de soupçon de dysfonctionnement ou de dommage, arrêter l'appareil et contacter le revendeur ou un électricien qualifié.

S'assurer que les enfants n'endommagent pas le produit.

Consignes de sécurité complémentaires = ⚠

**Utilisation conforme**

Élément de raccordement au plafond pour installer une suspension.

Classe de protection I (1) Ⓢ- Branchement avec câble de terre.

Utiliser uniquement lors du montage fixe sur un support plat.

Utiliser uniquement sur des surfaces normales ou ininflammables.

Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches.

Ne pas exposer à de fortes contraintes mécaniques ou à une saleté importante.

IP44: Protection contre les corps étrangers durs > Ø 1,0 mm -

Protection contre les éclaboussures provenant de toutes les directions.

**Entretien / Stockage**

⚠ Mettre le produit hors tension et laisser refroidir.

Nettoyer régulièrement, la partie extérieure seulement, avec un chiffon légèrement humidifié (à l'eau).

Entreposer dans un endroit sec et propre uniquement.

**Montage**

⚠ Mettre l'alimentation/le câble de raccordement hors tension !

Utiliser uniquement les accessoires décrits.

Utiliser uniquement le matériel de montage approprié.

Uniquement adapté pour montage en saillie au plafond.

Montage comme indiqué sur l'illustration.

**Raccordement électrique**

Placer des embouts adaptés sur les fils souples !

Conducteur extérieur → Borne L

Conducteur neutre → Borne N

Câble de terre → Borne de terre

**Raccordement de luminaires**

Y raccorder des suspensions adaptées (SLV 232065, SLV 1000821) (observez les caractéristiques !), comme représenté sur la figure.

⚠ Vérifier le bon maintien et le bon fonctionnement !

**ES** Manual de instrucciones PARTE B  
Elemento de conexión al techo  
1000398

**¡Leer atentamente las instrucciones y guardarlas!**

⚠ **Instrucciones de seguridad para instalación y funcionamiento**

**¡En caso de omisión, subyace peligro de quemaduras, incendio y lesiones mortales!**

¡Cualquier trabajo en la conexión eléctrica deberá ser llevado a cabo exclusivamente por personal técnico eléctrico!

Ni modificar ni transformar el producto.

No fijar nada al producto.

No cubrir el producto.

En caso de sospechar mal funcionamiento, daños o deterioro, poner fuera de servicio y avisar al distribuidor o a un técnico electricista.

Cerciorarse de que los niños no se hagan daño con el producto.

Otras instrucciones de seguridad = ⚠

**Utilización acorde a lo previsto**

Elemento de conexión al techo para conectar luminarias de suspensión.

Clase de protección I (1) Ⓢ- Conexión con toma de tierra.

Poner en funcionamiento solo sobre superficie plana y fijamente montado.

Operar exclusivamente sobre superficies normales o no inflamables.

Operar exclusivamente en áreas interiores secas.

No exponer a fuerte esfuerzo mecánico ni a gran suciedad.

IP44: Protección contra cuerpos extraños sólidos > Ø 1,0mm -

Protección contra salpicaduras de agua procedentes de todas las direcciones.

**Cuidados / Almacenamiento**

⚠ Desconectar tensión del producto y esperar a que se enfríe.

Limpiar regularmente solo el exterior con un paño húmedo (agua).

Almacenar exclusivamente en lugares secos y limpios.

**Montaje**

⚠ ¡Desconectar la tensión de la alimentación de corriente/ del cable de conexión!

Utilizar exclusivamente el accesorio descrito.

Utilizar exclusivamente el material de montaje adecuado.

Apto exclusivamente para montaje en el techo.

Montar tal y como indica la ilustración.

**Conexión eléctrica**

¡Dotar los hilos flexibles con punteras terminales adecuadas!

Conductor externo → borne L

Conductor neutro → borne N

Toma de tierra → borne de toma de tierra

**Conexión de luminarias**

Conectar las luminarias de suspensión adecuadas (SLV 232065, SLV 1000821) (ténganse en cuenta los datos característicos), tal y como indica la figura.

⚠ ¡Revisar el buen soporte y correcto funcionamiento!

## IT Istruzioni per l'uso PARTE B

### Elemento di fissaggio a soffitto

1000398

#### Leggere e conservare attentamente le istruzioni!

**⚠ Avvertenze di sicurezza per installazione ed esercizio**  
**In caso di mancata osservanza sussiste il rischio di morte, combustione e incendi!**

Qualunque lavoro sul collegamento elettrico va eseguito solo da elettricisti!

Non alterare né modificare il prodotto.

Non fissare nulla al prodotto.

Non coprire il prodotto.

In caso di sospetto di malfunzionamento o danneggiamento, mettere fuori servizio e contattare il rivenditore o un elettricista.

Sincerarsi che i bambini non danneggino il prodotto.

Altre avvertenze di sicurezza = **⚠**

#### Utilizzo conforme

Elemento di fissaggio a soffitto per il collegamento di sospensioni. Classe di protezione I (1) **⊕** - collegamento con cavo di terra.

Azionare solo se montato saldamente su fondo in piano.

Azionare soltanto su superfici normali o non infiammabili.

Azionare soltanto in ambienti chiusi all'asciutto.

Non esporre a forti sollecitazioni meccaniche o a sporcizia intensa.

IP44: Protezione contro corpi solidi estranei > Ø 1,0mm -

Protezione contro spruzzi d'acqua da tutte le direzioni.

#### Cura / Conservazione

**⚠** Scollegare il prodotto e farlo raffreddare.

Pulire solo esternamente a intervalli regolari con un panno leggermente imbibito di acqua.

Conservare solo asciutto e pulito.

#### Montaggio

**⚠** Eliminare l'alimentazione elettrica / scollegare il cavo di collegamento.

Usare solo gli accessori descritti.

Rispettare la distanza dalla superficie illuminata.

Adatto solo per l'installazione a plafone.

Montare come illustrato in figura.

#### Collegamento elettrico

Utilizzare puntolini adeguati sulle estremità dei cavi elettrici!

Cavo esterno → Morsetto L

Cavo neutro → Morsetto N

Cavo di terra → Morsetto di terra

#### Collegamento delle lampade

Collegare le sospensioni adatte (SLV 232065, SLV 1000821) (tenere presenti i dati caratteristici!) come illustrato in figura.

**⚠** Controllare la tenuta sicura e il funzionamento corretto!

## NL Gebruiksaanwijzing DEEL B

### Plafondaansluitelement

1000398

#### Handleiding zorgvuldig lezen en bewaren!

**⚠ Veiligheidsinstructies voor installatie en gebruik**  
**Niet-naleving kan levens-, verbrandings- en brandgevaar tot gevolg hebben!**

Elektrische aansluitingen mogen uitsluitend door een elektricien worden uitgevoerd!

Product niet wijzigen of aanpassen.

Niets aan het product bevestigen.

Product niet afdekken.

Bij het vermoeden van een defect of beschadiging niet meer gebruiken en contact opnemen met verkooppunt of elektricien.

Zorg ervoor dat kinderen geen schade kunnen oplopen door contact met het product.

Overige veiligheidsinstructies = **⚠**

#### Beoogd gebruik

Plafondaansluitelement voor de aansluiting van pendelarmaturen. Veiligheidsklasse I (1) **⊕** - aansluiting met aarddraad.

Alleen stevig gemonteerd op een vlakke ondergrond gebruiken.

Alleen op normaal of niet-ontvlambare oppervlakken toepassen.

Alleen in droge ruimten binnen gebruiken.

Niet blootstellen aan hoge mechanische belastingen of sterke vervuiling.

IP44: Bescherming tegen vaste vreemde voorwerpen > Ø 1,0mm -

Bescherming tegen sproeiwater uit alle richtingen.

#### Verzorging / Opslag

**⚠** Product spanningsvrij maken en laten afkoelen.

Regelmatig met iets vochtige (water) doek alleen aan de buitenkant reinigen.

Alleen droog en schoon bewaren.

#### Montage

**⚠** Stroomtoevoer/aansluitkabel spanningsvrij maken!

Uitsluitend de beschreven accessoires gebruiken.

Uitsluitend geschikt montage materiaal gebruiken.

Uitsluitend geschikt voor plafondbouw.

Monteren zoals op de afbeelding is weergegeven.

#### Elektrische Aansluiting

Flexibele draden voorzien van geschikte adereindhulzen!

Fasedraad → klem L

Nuldraad → klem N

Aarddraad → aardklem

#### Aansluiting van armaturen

Geschikte pendelarmaturen (SLV 232065, SLV 1000821)

(specificaties in acht nemen) aansluiten zoals weergegeven op de afbeelding..

**⚠** Controleren op stevige bevestiging en correcte werking!

## DA Driftvejledning PART B

### Løfttilslutningselement

1000398

#### Læs vejledningen grundigt og opbevar den!

**⚠ Sikkerhedshenvisninger vedrørende installation og brug**  
**Manglende overholdelse kan resultere i livsfare, forbrændinger og brand!**

Alt arbejde på den elektriske tilslutning må kun gennemføres af en el-installatør!

Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer af produktet.

Der må ikke fastgøres noget til produktet.

Produktet må ikke dækkes til.

Ved mistanke om fejlfunktion eller beskadigelse skal produktet tages ud af drift. Kontakt så forhandleren eller en el-installatør.

Sørg for, at børn ikke tager skade af produktet.

Yderligere sikkerhedshenvisninger = **⚠**

#### Tilsligtet anvendelse

Løfttilslutningselement til tilslutning af pendler.

Beskyttelsesklasse I (1) **⊕** - tilslutning med beskyttelsesleder.

Må kun anvendes fast monteret på jævn undergrund.

Må kun anvendes på normalt eller ikke antændelige flader.

Må kun anvendes i tørre indendørs rum.

Må ikke udsættes for kraftige mekaniske belastninger eller stærk forurening.

IP44: Beskyttelse mod faste fremmedlegemer > Ø 1,0mm -

Beskyttelse mod sprøjtevand fra alle retninger.

#### Pleje / lagring

**⚠** Afbryd spændingsforsyningen til produktet og lad den køle af.

Rens regelmæssigt og kun på ydersiden med en let fugtet klud (vand).

Skal opbevares rent og tørt.

#### Montage

**⚠** Strømforsyningen / tilslutningsledningen skal gøres spændingsfrit!

Anvend kun det beskrevne tilbehør.

Anvend kun egnet montage materiale.

Kun egnet til loftpåbygning.

Monteres som vist på billedet.

#### Elektrisk forbindelse

Flexibele kabler skal forsynes med egnede kabelendemufter!

Yderleder → Klemme L

Neutralleder → Klemme N

Beskyttelsesleder → Jordklemme

#### Tilslutning af lamper

Tilslut egnede pendler (SLV 232065, SLV 1000821) (tag hensyn til de tekniske specifikationer!) som vist på billedet

**⚠** Kontroller med hensyn til sikker fastgøring og korrekt funktion!

## PL Instrukcja obsługi CZĘŚĆ B

### Przylącze sufitowe

1000398

#### Instrukcję należy dokładnie przeczytać i ją zachować!

**⚠ Zasady bezpiecznej instalacji i eksploatacji**  
**Brak przestrzegania zasad może powodować zagrożenie życia, prowadzić do powstania poparzeń i pożaru!**

Wszelkie prace przy połączeniach elektrycznych muszą być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego elektryka!

Nie wolno dokonywać zmian ani modyfikacji produktu.

Nie przytwierdzać nic do produktu.

Nie przykrywać produktu.

W przypadku podejrzenia wadliwego działania lub uszkodzenia wyłączyć i skontaktować się ze sprzedawcą lub uprawnionym elektrykiem.

Upewnić się, że dzieci nie ucierpią przy kontakcie z produktem.

Dalsze zasady bezpieczeństwa = **⚠**

#### Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Przylącze sufitowe do podłączenia lamp wiszących.

Klasa ochronności I (1) **⊕** - podłączenie przy pomocy przewodu ochronnego.

Do użytku wyłącznie po zamocowaniu na stałe na równym podłożu.

Używać wyłącznie na normalnie palnych lub niepalnych powierzchniach.

Eksploatować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Nie poddawać silnym obciążeniom mechanicznym ani nie narażać na mocne zabrudzenie.

IP44: Ochrona przed twardymi ciałami obcymi o średnicy 1mm i

większych - Ochrona przed bryzgamy wody ze wszystkich

kierunków.

#### Dbalność / składowanie

**⚠** Odłączyć produkt od napięcia i pozostawić do ostygnięcia.

Czyścić regularnie tylko z zewnątrz przy użyciu lekko zwilżonego (wodą) ręcznika.

Przechowywać wyłącznie w stanie suchym i czystym.

#### Montaż

**⚠** Należy odłączyć zasilanie/przewód przyłączeniowy od napięcia!

Korzystać wyłącznie z opisanych akcesoriów.

Korzystać wyłącznie z odpowiednich materiałów montażowych.

Przeznaczony wyłącznie do montażu natynkowego na suficie.

Montować zgodnie z rysunkiem.

#### Przyłączenie elektryczne

Elastyczne żyły zabezpieczyć przy pomocy odpowiednich końcówek!

Przewód zewnętrzny → zacisk L

Przewód neutralny → zacisk N

Przewód ochronny → zacisk uziemiający

#### Podłączenie lamp

Podłączyć odpowiednie lampy wiszące zgodnie z rysunkiem (SLV 232065, SLV 1000821) (należy zwrócić uwagę na parametry!).

**⚠** Sprawdzić, czy produkt został osadzony prawidłowo i czy działa poprawnie!

**RU** Инструкция по эксплуатации ЧАСТЬ В  
Потолочный соединительный элемент  
1000398

**Внимательно прочитайте и сохраните инструкцию!**  
**⚠ Указания по безопасности при установке и эксплуатации**  
**Несоблюдение указаний может представлять угрозу для жизни, создавать угрозу ожогов и пожара!**  
Все работы с электрическим подключением разрешается производить только специалистам-электрикам!  
Не выполнять изменений или модификаций в продукте.  
Ничего не закреплять на продукте.  
Не накрывать продукт.  
При подозрении на неправильное функционирование или повреждение выключить продукт и проконсультироваться с торговым предприятием или специалистом-электриком.  
Обеспечить, чтобы продукт не представлял угрозы для детей.  
Дополнительные указания по безопасности = ⚠

**Применение в соответствии с назначением**  
Потолочный соединительный элемент для подключения подвесных светильников.  
Класс защиты I (1) ⚡- подключение с защитным проводом.  
Эксплуатировать только надежно укрепленный на ровной поверхности продукт.  
Эксплуатировать только на нормальных или негорючих поверхностях.  
Эксплуатировать только в сухих помещениях.  
Не подвергать сильным механическим нагрузкам или сильному загрязнению.  
IP44: защита от твердых инородных тел > Ø 1 мм - защита от брызг, падающих под любым углом.

**Уход / хранение**  
**⚠** Отключить питание продукта и дать ему остыть.  
Регулярно чистить только снаружи слегка увлажненной (вода) салфеткой.  
Хранить только в сухом и чистом состоянии.

**Монтаж**  
**⚠** Выключить электропитание/снять напряжение с соединительного кабеля.  
Использовать только описанные аксессуары.  
Применять только подходящий монтажный материал.  
Подходит только для монтажа на потолок.  
Монтировать, как показано на рисунке.

**Электрическое подключение**  
Установить на гибкие провода подходящие кабельные наконечники!  
Внешний проводка → клемма L  
Нейтральный провод → клемма N  
Защитный провод → клемма заземления

**Подключение светильников**  
Подключение подходящих подвесных светильников (SLV 232065, SLV 1000821) (учитывать параметры!), как представлено на рисунке.

**⚠** Проверить надежное крепление и надлежащее функционирование!

**SV** Bruksanvisning DEL B  
Takenslutningskomponent  
1000398

**Läs igenom och förvara anvisningarna noggrant!**  
**⚠ Säkerhetsinformation för installation och drift**  
**Det finns risk för livsfarliga skador, brännskador och brand om inte anvisningarna följs!**  
Alla arbeten med elektriska anslutningar får endast göras av behörig elektriker!  
Produkten får inte ändras eller modifieras.  
Sätt inte fast något på produkten.  
Produkten får inte övertäckas.  
Vid misstanke om fel eller skador får produkten inte användas.  
Kontakt återförsäljaren eller en elektriker.  
Se till att barn inte kan skada sig på produkten.  
Ytterligare säkerhetsinformation = ⚠

**Avsedd användning**  
Takenslutningskomponent för anslutning av pendelarmaturer.  
Skyddsklass I (1) ⚡- Anslutning med skyddsledare.  
Använd endast fast monterad på ett jämnt underlag.  
Använd endast på normalt eller icke antändliga ytor.  
Använd endast i torra utrymmen inomhus.  
Utsätt inte för kraftig mekanisk belastning eller kraftig nedsmutsning.  
IP44: Skydd mot fasta föremål > Ø 1 mm - Skydd mot strilande vatten från alla riktningar.

**Skötsel / Förvaring**  
**⚠** Koppla produkten späningsfri och låt den svalna.  
Rengör regelbundet med en något fuktad trasa (vatten).  
Förvara endast torr och rent.

**Montage**  
**⚠** Koppla strömförsörjningen/anslutningskabeln späningsfri!  
Använd endast de tillbehör som anges.  
Använd endast lämpligt monteringsmaterial.  
Endast för takmontering.  
Montera enligt bilden.

**Elektrisk anslutning**  
Förse flexibla ledare med lämpliga ändhylsor!  
Ytterledare → klämma L  
Neutralledare → klämma N  
Jordledare → Jordklämma

**Anslutning av armaturer**  
Anslut lämplig pendelarmatur (SLV 232065, SLV 1000821) (observera egenskaper!), enligt bilden.

**⚠** Kontrollera att allt sitter fast ordentligt och fungerar!

**TR** Kullanma kılavuzu BÖLÜM B  
Tavan için bağıntı elemanı  
1000398

**Kılavuzu dikkatle okuyun ve saklayın!**  
**⚠ Kurulum ve işletim için güvenlik uyarıları**  
**Uyarılara uymama ölüm, yanma ve yangın tehlikesine yol açabilir!**  
Elektrik bağlantısı üzerindeki her türlü çalışma sadece yetkili bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır!  
Üründe değiştirme veya yeniden ayarlama işlemi yapmayın.  
Ürüne herhangi bir şey bağlamayın.  
Ürünün üstünü örtmeyin.  
Hatlı çalışma şüphesinde veya bir hasar durumunda kapatın ve satıcıya veya bir elektrikçiye başvurun.  
Çocukların üründen zarar görmemesini sağlayın.  
Diğer güvenlik uyarıları = ⚠

**Amaca uygun kullanım**  
Sarkaçlı lambaların bağlantısına uygun tavan için bağıntı elemanı.  
Koruma sınıfı I (1) ⚡ - Koruyucu iletkenli bağlantı.  
Sadece sıkıca monte edilmiş olarak düz bir yüzeyde çalıştırın.  
Sadece normal veya yanıcı olmayan yüzeylerde kullanın.  
Yalnızca kuru kapalı iç mekânlarda çalıştırın.  
Güçlü mekanik yüklerle veya güçlü kirlenmeye maruz bırakmayın.  
IP44: Ø 1,0 mm'den büyük sert yabancı maddelere karşı koruma - Her yönden gelen sıçrama suyuyla karşı koruma.

**Bakım / Saklama**  
**⚠** Ürünü gerilimsiz hale getirin ve soğumaya bırakın.  
Sadece hafifçe ıslatılmış (su ile) bir bezle düzenli olarak temizleyin.  
Sadece kuru ve temiz olarak depolayın.

**Montaj**  
**⚠** Güç kaynağını/bağıntı hattını gerilimsiz hale getirin.  
Sadece açıklanan aksesuarları kullanın.  
Sadece uygun montaj malzemelerini kullanın.  
Sadece tavan kurulumu için uygundur.  
Montajı şekilde gösterildiği gibi yapın.

**Elektrik bağlantısı**  
Esnek kabloları uygun kablo ucu kovanları ile donatın!  
Dış iletken → Terminal L  
Nötr iletken → Terminal N  
Koruyucu iletken → Topraklama terminali

**Lambaların bağlantısı**  
Uygun olan sarıkaçlı lambalar (SLV 232065, SLV 1000821) (referans bilgilerine uyulmalıdır!), şekilde gösterildiği gibi bağlanmalıdır.

**⚠** Yerinde sağlam durup durmadığını ve düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin!

**HU** Használati utasítás, B. rész  
Mennyezeti csatlakozóelem  
1000398

**Olvassa el figyelmesen és őrizze meg az utasítást!**  
**⚠ A csatlakoztatásra és üzemeltetésre vonatkozó biztonsági utasítások**  
**Figyelmen kívül hagyása élet-, égés- és tűzveszélyhez vezethet!**  
Az elektromos csatlakoztatás végzett valamennyi munkálatot kizárólag villamosági szakember végezhet el!  
Ne változtassa meg vagy módosítsa a terméket.  
A termékre ne rögzítsen semmit.  
A terméket nem szabad letakarni.  
Működési hiba vagy sérülés gyanúja esetén helyezze üzemen kívül, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy villamosági szakemberrel.  
Győződjön meg arról, hogy a gyerekek nem tesznek kárt a termékben.  
További biztonsági utasítások = ⚠

**Reddeléttészertér használát**  
Mennyezeti csatlakozóelem csatlakoztatásához.  
I (1) ⚡védelmi osztály - csatlakoztatás védővezetéssel.  
Kizárólag sík felületre szerelve üzemeltesse.  
Kizárólag normál vagy nem gyúlékony felületen üzemeltesse.  
Kizárólag száraz belső térben üzemeltesse.  
Ne tegye ki erős mechanikus igénybevételnek vagy erős szennyeződésnek.  
IP44: Apró méretű (> Ø 1,0mm) szilárd tárgyak ellen védett - Fröccsenő víz ellen minden irányban védett.

**Ápolás / Tárolás**  
**⚠** Feszültségmentesítse a terméket, és hagyja lehűlni.  
Tisztítsa meg rendszeresen kívülről enyhén nedves (vizes) törölkendővel.  
Kizárólag száraz és tiszta helyen tárolandó.

**Összeszerelés**  
**⚠** Feszültségmentesítse az áramellátási/csatlakozóvezetékét!  
Kizárólag a leírt tartozékot használja.  
Kizárólag alkalmas szerelőanyagot használjon.  
Kizárólag mennyezetre szerelésre alkalmas.  
Az ábrán feltüntetett módon szerelje be.

**Elektromos Csatlakozás**  
Lássa el a rugalmas ereket megfelelő érvégűhellyel!  
Külső vezeték → L kapocs  
Nullavezeték → N kapocs  
Védővezető → földelő kapocs

**A fényforrások csatlakoztatása**  
Csatlakoztassa a megfelelő csillárt (SLV 232065, SLV 1000821) (a jellegzetességek figyelembe vételével) az ábrán látható módon.

**⚠** Ellenőrizze a biztonságos megtámasztást és az előírásszerű működést!